



Zbornik sudske prakse

Predmet T-507/13

**SolarWorld AG i dr.
protiv
Europske komisije**

„Tužba za poništenje – Damping – Uvoz fotonaponskih modula od kristalnog silicija i njihovih ključnih sastavnih dijelova (ćelija i poluvodičkih pločica – wafera) podrijetlom ili poslanih iz Kine – Prihvaćanje preuzete obveze u vezi s antidampinškim mjerama – Industrija Zajednice – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nedopuštenost“

Sažetak – Rješenje Općeg suda (peto vijeće) od 14. siječnja 2015.

1. *Sudski postupak – Dopuštenost tužbi – Ocjena s obzirom na stanje u trenutku podnošenja tužbe – Novi element – Prilagodba prvotnih zahtjeva i razloga – Mogućnost uvjetovana dopuštenošću prvotnog zahtjeva*

(Poslovnik Općeg suda, čl. 48. st. 2.)

2. *Tužba za poništenje – Fizičke ili pravne osobe – Akti koji se na njih izravno i osobno odnose – Kumulativni uvjeti*

(čl. 263. st. 4. UFEU-a)

3. *Tužba za poništenje – Fizičke ili pravne osobe – Akti koji se na njih izravno i osobno odnose – Izravni utjecaj – Mjerila – Odluka Komisije o prihvaćanju obveze koju izvoznik nudi u okviru antidampinškog postupka – Tužba proizvođača Unije – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nedopuštenost*

(čl. 263. st. 4. UFEU-a; Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 8. st. 1. i 6.; Odluka Komisije 2013/423)

4. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampinga – Antidampinški postupak – Pravo pristupa dokumentima postupka koji nisu povjerljivi – Obveza stranaka koje nude cjenovnu ponudu da dostave nepovjerljivu verziju iste – Obavijest nakon odluke o prihvaćanju ponude – Dopuštenost – Povreda postupovnih prava stranaka kojih se istraga tiče – Nepostojanje*

(Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 8. st. 4.)

5. *Tužba za poništenje – Fizičke ili pravne osobe – Pojam regulatornog akta u smislu članka 263. četvrtog stavka UFEU-a – Svaki akt općeg dosega osim zakonodavnih akata – Odluka Komisije o prihvaćanju obveze koju izvoznik nudi u okviru antidampinškog postupka – Isključenje*

(čl. 263. st. 4. UFEU-a; Uredba Vijeća br. 1225/2009; Odluka Komisije 2013/423)

1. Vidjeti tekst odluke.

(t. 33., 65.)

2. Vidjeti tekst odluke.

(t. 35., 36.)

3. U okviru postupka koji fizičke ili pravne osobe pokreću u drugom i trećem slučaju članka 263. četvrtog stavka UFEU-a, pretpostavka o izravnom utjecaju zahtijeva ispunjenje dvaju kumulativnih kriterija, točnije, s jedne strane, da akt čije poništenje tužitelji zahtijevaju proizvodi izravne učinke na njihov pravni položaj i, s druge strane, da taj akt ne ostavlja nikakvu slobodu prosudbe adresatima te mjere koji je moraju provoditi s obzirom na to da je ona potpuno automatska i da proizlazi iz samog propisa prava Unije a da nije potrebno primijeniti druga posredna pravila. Te pretpostavke ne mogu se dovesti u pitanje pravom pojedinaca na učinkovitu pravnu zaštitu.

Odluka Komisije, donesena na temelju članka 8. stavka 1. Uredbe br. 1225/2009 o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice kojom se prihvaća preuzimanje obveze koju nudi izvoznik proizvoda na koji se primjenjuje antidampinška pristojba na temelju uredaba Komisije i Vijeća o uvođenju privremene i konačne antidampinške pristojbe, ne proizvodi pravne učinke koji bi mogli izravno utjecati na pravni položaj proizvođača Unije. Naime, iz sustava Uredbe br. 1225/2009 proizlazi da razlog tomu što je uvoz do kojeg dolazi na temelju preuzetih obveza izuzet od antidampinške pristojbe nije donošenje odluke o prihvaćanju obveza. Izuzeće je posljedica odredaba koje je donijela Komisija u uredbi o uvođenju privremenih antidampinških pristojbi ili Vijeće u uredbi o uvođenju konačnih antidampinških pristojbi kako bi se ispunile preuzete obveze o kojima je riječ.

Premda je točno da Uredba br. 1225/2009 u članku 8. stavku 1. drugoj rečenici predviđa da kada Komisija prihvaća takvu ponudu i da se, dok god preuzete obveze o kojima je riječ ostaju na snazi, ni privremene ni konačne pristojbe ne primjenjuju na uvoz dotičnog proizvoda koji proizvode društva iz Odluke Komisije o prihvaćanju preuzimanja obveza, spomenuta odredba ipak za razdoblje u kojem preuzeta obveza ostaje na snazi propisuje izuzeće od antidampinške pristojbe koje proizlazi iz odredaba koje je donijela Komisija u uredbi o uvođenju privremenih antidampinških pristojbi ili Vijeće u uredbi o uvođenju konačnih antidampinških pristojbi.

(t. 40., 48., 51., 52., 54.)

4. Vidjeti tekst odluke.

(t. 56.)

5. Odluka kojom se prihvaća preuzimanje obveze koje nudi izvoznik proizvoda na koji se primjenjuje privremena antidampinška pristojba nije regulatorni akt u smislu trećeg slučaja iz članka 263. četvrtog stavka UFEU-a. Naime, budući da se za pojam regulatornog akta treba smatrati da obuhvaća svaki akt općeg dosega osim zakonodavnih akata, spomenuta odluka, premda nije zakonodavni akt, nema opći doseg jer se ne primjenjuje na objektivno određene situacije i ne proizvodi pravne učinke u pogledu kategorija osoba koje su općenito i apstraktno određene.

(t. 64.)